



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Восьмидесятая сессия

Женева, 24–27 октября 2023 года

Пункт 4 f) предварительной повестки дня

**Статус и осуществление Соглашения о международных
перевозках скоропортящихся пищевых продуктов**

**и о специальных транспортных средствах,
предназначенных для этих перевозок (СПС):**

Толкование СПС

Вопросы, касающиеся толкования

Передано правительством Финляндии

1. Распространяется ли СПС на перевозку пищевых продуктов, приравненных к продуктам личного пользования, например на перевозку замороженных и охлажденных пищевых продуктов, предназначенных для собственных нужд спасательных служб или сил обороны во время пребывания за рубежом в ходе международных учений или операций по поддержанию мира и урегулированию кризисных ситуаций?
2. Во вступительных положениях СПС отмечается: «ЖЕЛАЯ улучшить условия сохранения качества скоропортящихся пищевых продуктов во время их перевозки, в частности в рамках международной торговли» и «СЧИТАЯ, что улучшение условий сохранности этих продуктов может способствовать развитию торговли ими».
3. Однако статья 3 гласит: «Предписания статьи 4 настоящего Соглашения применяются ко всем перевозкам как по найму или за вознаграждение, так и за собственный счет... пищевых продуктов». Таким образом, остается неясным, существует ли определенный уровень торговых отношений, при котором необходимо одобрение транспортного средства согласно СПС.
4. Цель Соглашения описана в его вступительных положениях, где указано, что Соглашение предназначено для коммерческих перевозок. Пищевые продукты, перевозимые спасательными службами или силами обороны, предназначены для их личного состава и не должны являться предметом торговли или иным образом предоставляться населению. По мнению Финляндии, в этих случаях Соглашение не применяется, и перевозка пищевых продуктов, осуществляемая спасательными службами или силами обороны, исключается из сферы его действия.
5. В связи с тем, что такое толкование все равно представляется неясным, следует уточнить сферу применения статей 3 и 4 Соглашения.

